



SP

ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА
НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET SPACE HEATERS

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА







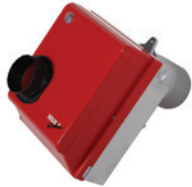
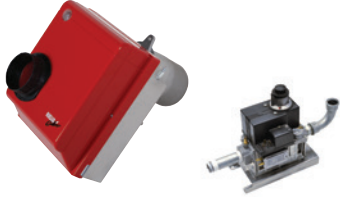
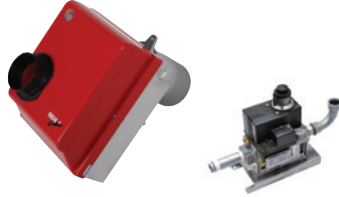
- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник с новым высокопроизводительным вентилятором позволяет повысить КПД до 92÷93%
- Предварительный нагрев и автоматическая пост вентиляция камеры сгорания
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции (SP 110-235)
- Термостаты: ВЕНТИЛЯТОРА - для защиты вентилятора; ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЙ - для контроля горелки; ПЕРЕГРЕВА - для защиты в случае перегрева, ручной перезапуск
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Эксклюзивное применение метрических винтов и втулок для вкручивания, нет саморезов
- Вентилятор (IP 55):
 - очень низкий уровень шума вентилятора (≤ 69 db на 2 м);
 - высокоэффективный, высокопроизводительный вентилятор обеспечивает увеличенный поток воздуха и статическое давление (500 Pa) для равномерной подачи теплого воздуха на более дальние расстояния через воздуховоды;
 - усиленное закрепление вентилятора на несущем корпусе машины прочными стержневыми креплениями
 - регулируемая заслонка подачи свежего воздуха (SP 110-235)
- Центральная сервисная панель электрических компонентов (IP 65):
 - возможность подключения термостата/гигростата/таймера
 - Встроена в нижней части



- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- The new heat exchanger combined with the new high-performance fans allow for heat output of 92 / 93%
- Before heating and after cooling of combustion chamber
- Panel with reinforcement cross pleats to ensure superior rigidity and strenght (SP 110-235)
- Thermostat: FAN for fan control; LIMIT: for burner control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines
- All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping
- Ventilator (IP 55):
 - very low noise fan (noise level ≤ 69 db at 2 meters)
 - high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure (500 Pa) for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts
 - fan anchorage on machine's bearing structure through sturdy rods
 - adjustable fresh air re-uptake shutter (SP 110-235)
- Control rear electrical panel (IP 65):
 - can be connected to thermostat/humidistat/timer
 - Integrated in the bottom side



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТНЫМИ ЛАМЕЛЯМИ (PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)	КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТОМ НА 360° РЕГУЛИРУЕМЫМИ ЛАМЕЛЯМИ AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°	КОМПЛЕКТ ЗАЩИТЫ ГОРЕЛКИ BURNER PROTECTION KIT
		
МОД. SP 35 Арт. 04AC101	МОД. SP 35 Арт. 04AC118	МОД. SP 35 Арт. 04AC120
МОД. SP 70 Арт. 04AC102		МОД. SP 70 Арт. 04AC121
МОД. SP 110 Арт. 04AC122	МОД. SP 70 Арт. 04AC119	МОД. SP 110 Арт. 04AC128
МОД. SP 235 Арт. 04AC124		МОД. SP 235 Арт. 04AC130
КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C, КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 M, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITHOUT POWER CORD AND PLUG	ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC294	МОД. SP 35 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B116 МОД. SP 70 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B117 МОД. SP 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B112 МОД. SP 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO СПБ + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO МЕТАН+ ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN
		
МОД. SP 35 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B106	МОД. SP 35 СПБ/LPG Арт. 074B111-14	МОД. SP 35 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B112-14
МОД. SP 70 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B107	МОД. SP 70 СПБ/LPG Арт. 074B101-14	МОД. SP 70 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B102-14
МОД. SP 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B102	МОД. SP 110 СПБ/LPG Арт. 074B103-04	МОД. SP 110 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-04
МОД. SP 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	МОД. SP 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-08	МОД. SP 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-08

* Дополнительно следует приобретать "ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ <i>SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</i>	ПЕРЕХОДНИК НА ВЫХОДЕ <i>OUTLET ADAPTER</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR OUTLET SHUTTER KIT (REI 120)</i>
		
МОД. SP 35-70-110 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793	МОД. SP 35 Арт. 04AC107	МОД. SP 35 Арт. 02AC828**
МОД. ШЛАНГ /Duct SP 35-70-110 RIELLO/ECOFLAM (Ø 100 мм, l=5м) Арт. 02AC577	МОД. SP 70 Арт. 04AC108	МОД. SP 70 Арт. 02AC838**
МОД. SP 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794	МОД. SP 110 Арт. 04AC125	МОД. SP 110 Арт. 02AC878**
МОД. ШЛАНГ /Duct SP 235 RIELLO (Ø 150 мм, l=5м) Арт. 02AC792	МОД. SP 235 Арт. 04AC127	МОД. SP 235 Арт. 02AC898**
ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ <i>ONE WAY ADAPTER</i>	ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ <i>TWO WAYS ADAPTER</i>	ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ <i>SECTOR AIR FILTER BOX</i>
		
МОД. SP 35 (Ø 450 мм) Арт. 02AC821**	МОД. SP 35 (Ø 400 мм) Арт. 02AC822**	МОД. SP 35 (Ø 505 мм) Арт. 04AC112
МОД. SP 70 (Ø 500 мм) Арт. 02AC831**	МОД. SP 70 (Ø 400 мм) Арт. 02AC832**	МОД. SP 70 (Ø 565 мм) Арт. 04AC113
МОД. SP 110 (Ø 600 мм) Арт. 02AC871**	МОД. SP 110 (Ø 500 мм) Арт. 02AC872**	МОД. SP 110 (Ø 645 мм) Арт. 04AC874
МОД. SP 235 (Ø 700 мм) Арт. 02AC891**	МОД. SP 235 (Ø 600 мм) Арт. 02AC892**	МОД. SP 235 (Ø 745 мм) Арт. 04AC894
УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ <i>REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)</i>	ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (Макс. давл. 2 бара) <i>GAS FILTER (Pin MAX 2 bar)</i>
		
МОД. SP 35 (Ø 510 мм, дл.=6м) Арт. 02AC795	МОД. SP 35 (Ø 505 мм) Арт. 02AC908*	МОД. SP 35 - 70 - 110 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603
МОД. SP 70 (Ø 570 мм, дл.=6м) Арт. 02AC796	МОД. SP 70 (Ø 565 мм) Арт. 02AC909*	
МОД. SP 110 (Ø 650 мм, дл.=6м) Арт. 02AC797	МОД. SP 110 (Ø 645 мм) Арт. 02AC910*	
МОД. SP 235 (Ø 750 мм, дл.=6м) Арт. 02AC804	МОД. SP 235 (Ø 745 мм) Арт. 02AC913*	МОД. SP 235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC604
МОД. Все/All ЗАЖИМ ДЛЯ ГИБКОГО ШЛАНГА <i>Clip for flexible duct (Ø 400-750 мм)</i> Арт. 02AC663		

* Дополнительно следует приобретать "ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ" - *Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"*

<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (дл.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (дл.= 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>
		
<p>Мод. SP 35/70/110 МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>	<p>МОД. SP 35 - 70 - 110 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>	
<p>Мод. SP 35/70/110 СПБ/LPG (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC618</p>		<p>МОД. SP 35 - 70 - 110 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC612</p>
<p>Мод. SP 235 (DN 32 - 1 1/4") (Давл. на выходе будет установлен) Арт. 03AC602</p>	<p>МОД. SP 235 Газ. шланг/Gas hose 1 1/4" Арт. 03AC616</p>	
<p>ТРУБА ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ.= 1 м STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m</p>	<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW 90°</p>	<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>
		
<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC285</p>	<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC288</p>	<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC657</p>
<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>	<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC290</p>	<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>

Передняя сервисная панель электрических компонентов Electrical panel



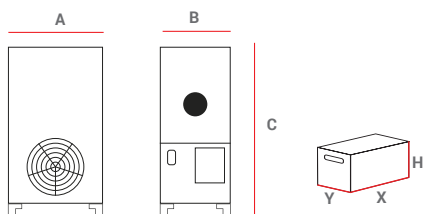
Схема

- 1 Индикатор блокировки горелки
- 2 Индикатор перегрева мотора
- 3 Индикатор термостата перегрева
- 4 Индикатор подключения к сети
- 5 4 х позиционный переключатель:
O= СТОП
V= ВЕНТИЛЯЦИЯ (ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА)
H= НАГРЕВ
H+V= НАГРЕВ+ВЕНТИЛЯЦИЯ
- 6 Разъём подключения термостата, гигростата и таймера

Legend

- 1 Burner power indicator light
- 2 Motor overhear indicator light
- 3 Thermostat overhear indicator light (overheating)
- 4 Electric power indicator light
- 5 Switch 4 positions:
O= STOP
V= VENTILATION (FRESH AIR)
H= HEATING
H+V= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- 6 Socket for thermostat ambient/humidistat/timer

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET HEATERS



МОД/MOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/ Net	X	Y	H	Брутто/ Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
SP 35	724	511	1.308	102	1.270	785	660	122
SP 70	791	581	1.478	141	1.420	800	730	161
SP 110	1.092	646	1.678	225	1.150	700	1.750	255
SP 235	1.450	911	2.120	370	1.500	980	2.215	400

		SP 35	SP 70	SP 110	SP 235
артикул - code		04SP101	04SP102	04SP103	04SP105
номинальная тепловая мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	34,76 29.891-119.564	70,78 60.869-243.476	110,59 95.108-380.431	235,72 202.715-810.861
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	32,64 28.068-112.270	65,96 56.730-226.919	103,29 88.831-355.322	219,69 188.931-755.722
КПД- heat efficiency	[%]	93,90	93,20	93,40	93,40
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.700	6.000	10.500	21.000
статическое давление available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	300-30	500-50
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	2,750	5,600	8,750	8,750
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	3,25	6,45	10,275	21,854
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20
расход газа СПБ G31 - LPG consu- mption G31	[м³/ч -кг/ч] [m³/h - kg/h]	1,298-2,53	2,58-5,03	4,006-7,97	8,527-16,77
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	37	37	37	37
потребляемая мощность power consumption 230V	[Вт - W]	680	1.350	2.590	5.100-5.160
параметры электросети electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	220/400-3-50
температура на выходе temperature rise	[°C]	43	40	35	35